

REGULAMENTO (UE) N.º 317/2010 DA COMISSÃO

de 16 de Abril de 2010

que adopta as especificações do módulo *ad hoc* para 2011 sobre o emprego das pessoas com deficiência para o inquérito por amostragem às forças de trabalho previsto pelo Regulamento (CE) n.º 577/98 do Conselho

(Texto relevante para efeitos do EEE)

A COMISSÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 577/98 do Conselho, de 9 de Março de 1998, relativo à organização de um inquérito por amostragem às forças de trabalho na Comunidade ⁽¹⁾, nomeadamente o artigo 4.º, n.º 2,

Considerando o seguinte:

- (1) A Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência (doravante «a convenção da ONU»), assinada pela Comunidade Europeia e por todos os seus Estados-Membros, estabelece no seu artigo 31.º sobre estatísticas e recolha de dados que os Governos se comprometem a recolher a informação adequada, incluindo dados estatísticos e de investigação, para lhes permitir formular e aplicar políticas de concretização da Convenção da ONU, incluindo as disposições do artigo 27.º, relacionado com trabalho e o emprego.
- (2) Na sua Resolução de 17 de Março de 2008 sobre a situação das pessoas com deficiência na União Europeia ⁽²⁾, o Conselho sublinha que as estatísticas sobre as pessoas com deficiência são necessárias para estabelecer uma imagem da sua situação global na Europa e que tais dados estatísticos e de investigação permitem, aos diferentes níveis da governação, formular e executar políticas informadas na matéria. O Conselho convida os Estados-Membros e a Comissão, consoante as competências, a assegurar o início dos trabalhos da Estratégia Europeia em matéria de Deficiência que dará continuidade ao actual Plano de Acção Europeu em matéria de Deficiência, de 2004-2010, começando por avaliar de que modo as acções nacionais reflectem os compromissos assumidos

pela Comunidade Europeia e pelos Estados-Membros para aplicar cabalmente a convenção da ONU ao nível europeu, porventura à luz de objectivos coerentes e comparáveis que poderão ser fixados à escala nacional.

- (3) Convém que exista um conjunto de dados abrangentes e comparáveis sobre o emprego das pessoas com deficiência para podermos avaliar os progressos em termos de aplicação do artigo 27.º da convenção da ONU, de objectivos da Estratégia Europeia para o Emprego, de Estratégia Europeia em matéria de Deficiência e de participação das pessoas com deficiência no mercado de trabalho.
- (4) O Regulamento (CE) n.º 365/2008 da Comissão, de 23 de Abril de 2008, que adopta o programa dos módulos *ad hoc*, abrangendo os anos 2010, 2011 e 2012, para o inquérito por amostragem às forças de trabalho previsto no Regulamento (CE) n.º 577/98 do Conselho ⁽³⁾, inclui um módulo *ad hoc* relativo ao emprego das pessoas com deficiência. Convém definir a lista de variáveis para este módulo.
- (5) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité do Sistema Estatístico Europeu,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

A lista pormenorizada de variáveis a recolher em 2011 pelo módulo *ad hoc* sobre o emprego de pessoas com deficiência consta do anexo.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor no sétimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 16 de Abril de 2010.

Pela Comissão
O Presidente
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 77 de 14.3.1998, p. 3.⁽²⁾ JO C 75 de 26.3.2008, p. 1.⁽³⁾ JO L 112 de 24.4.2008, p. 22.

ANEXO

INQUÉRITO POR AMOSTRAGEM ÀS FORÇAS DE TRABALHO

Especificações do módulo *ad hoc* para 2011 sobre o emprego das pessoas com deficiência

1. Estados-Membros e regiões abrangidos: todos.
2. As variáveis serão codificadas da seguinte forma:

Os códigos das variáveis da coluna «Filtro» do Inquérito às Forças de Trabalho referem-se ao anexo III do Regulamento (CE) n.º 377/2008 da Comissão, de 25 de Abril de 2008, que aplica o Regulamento (CE) n.º 577/98 do Conselho relativo à organização de um inquérito por amostragem às forças de trabalho na Comunidade, no que diz respeito à codificação a utilizar para fins da transmissão de dados a partir de 2009, à utilização de uma subamostra para a recolha de dados relativos às variáveis estruturais e à definição dos trimestres de referência ⁽¹⁾.

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro
HEALTHMA	197-198		Tipo de problema de saúde ou de patologia de longa duração (codificar o 1.º tipo principal)	Todas as pessoas de 15 a 64 anos
		01	Problemas de braços ou mãos (incluindo artrite ou reumatismo)	
		02	Problemas de pernas ou pés (incluindo artrite ou reumatismo)	
		03	Problemas de costas ou pescoço (incluindo artrite ou reumatismo)	
		04	Cancro	
		05	Patologias de pele, incluindo reacções alérgicas e desfiguração grave	
		06	Problemas de coração, tensão arterial ou circulação	
		07	Problemas torácicos ou de respiração, incluindo asma e bronquite	
		08	Problemas de estômago, fígado, rins ou digestivos	
		09	Diabetes	
		10	Epilepsia (incluindo ataques)	
		11	Dores de cabeça graves, tal como enxaqueca	
		12	Dificuldades de aprendizagem (leitura, ortografia ou matemática)	
		13	Ansiedade crónica	
		14	Depressão	
		15	Outros problemas mentais, nervosos ou emocionais	
		16	Outras patologias evolutivas (que incluem esclerose múltipla, VIH, Alzheimer, Parkinson)	
		17	Outros problemas de saúde de longa duração	
18	Inexistência de problema de saúde ou patologia de longa duração			

⁽¹⁾ JO L 114 de 26.4.2008, p. 57.

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro
HEALTHSE	199-200	99	Não aplicável (não incluído no filtro)	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e HEALTHMA = 1-17
		Em branco	Não responde	
			Tipo de problema de saúde ou de patologia de longa duração (codificar o 2.º tipo principal)	
		01	Problemas de braços ou mãos (incluindo artrite ou reumatismo)	
		02	Problemas de pernas ou pés (incluindo artrite ou reumatismo)	
		03	Problemas de costas ou pescoço (incluindo artrite ou reumatismo)	
		04	Cancro	
		05	Patologias de pele, incluindo reacções alérgicas e desfiguração grave	
		06	Problemas de coração, tensão arterial ou circulação	
		07	Problemas torácicos ou de respiração, incluindo asma e bronquite	
		08	Problemas de estômago, fígado, rins ou digestivos	
		09	Diabetes	
		10	Epilepsia (incluindo ataques)	
		11	Dores de cabeça graves, tal como enxaqueca	
		12	Dificuldades de aprendizagem (leitura, ortografia ou matemática)	
		13	Ansiedade crónica	
		14	Depressão	
		15	Outros problemas mentais, nervosos ou emocionais	
		16	Outras patologias evolutivas (incluindo esclerose múltipla, VIH, Alzheimer, Parkinson)	
		17	Outros problemas de saúde de longa duração	
18	Inexistência de outro problema de saúde ou patologia de longa duração			
DIFFICMA	201-202	99	Não aplicável (não incluído no filtro)	Todas as pessoas de 15 a 64 anos
		Em branco	Não responde	
			1.ª dificuldade para desempenhar actividades básicas (codificar a dificuldade mais importante)	
		01	Ver, mesmo usando óculos	
		02	Ouvir, mesmo usando uma prótese auditiva	

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro	
DIFFICSE	203-204	03	Andar, subir escadas	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e DIFFICMA = 1-10	
		04	Sentar-se ou levantar-se		
		05	Memória, concentração		
		06	Comunicação, por exemplo, compreender ou fazer-se compreender		
		07	Alcançar ou esticar-se		
		08	Levantar e transportar		
		09	Dobrar-se		
		10	Pegar, segurar ou virar-se		
		11	Nenhuma		
		99	Não aplicável (não incluído no filtro)		
		Em branco	Não responde		
		2.ª dificuldade para desempenhar actividades básicas (codificar a dificuldade mais importante)			
		LIMHOURS	205		01
02	Ouvir, mesmo usando uma prótese auditiva				
03	Andar, subir escadas				
04	Sentar-se ou levantar-se				
05	Memória, concentração				
06	Comunicação, por exemplo, compreender ou fazer-se compreender				
07	Alcançar ou esticar-se				
08	Levantar e transportar				
09	Dobrar-se				
10	Pegar, segurar ou virar-se				
11	Nenhuma				
99	Não aplicável (não incluído no filtro)				
Em branco	Não responde				
O(s) problema(s) de saúde ou a(s) patologia(s) ou dificuldade(s) limita(m) o número de horas que a pessoa pode trabalhar por semana					
1	Sim, problema(s) de saúde ou patologia(s)				
2	Sim, dificuldade(s) para desempenhar certas actividades				

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro			
LIMTYPEW	206	3	Sim, ambas, problema(s) de saúde/patologia(s) e dificuldade(s) para desempenhar certas actividades	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e (HEALTHMA = 1-17 ou DIFFICMA = 1-10)			
		4	Não				
		9	Não aplicável (não incluído no filtro)				
		Em branco	Não responde				
		O(s) problema(s) de saúde ou a(s) patologia(s) ou a(s) dificuldade(s) limita(m) o tipo de trabalho que a pessoa pode desempenhar (por exemplo, problemas para transportar cargas pesadas, trabalhar no exterior, ficar em posição sentada durante muito tempo)					
		1	Sim, problema(s) de saúde ou patologia(s)				
		2	Sim, dificuldade(s) para desempenhar certas actividades				
		3	Sim, ambas, problema(s) de saúde/patologia(s) e dificuldade(s) para desempenhar certas actividades				
		4	Não				
		9	Não aplicável (não incluído no filtro)				
LIMTRANS	207	Em branco	Não responde	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e (HEALTHMA = 1-17 ou DIFFICMA = 1-10)			
		O(s) problema(s) de saúde ou a(s) patologia(s) ou dificuldade(s) limita(m) as deslocações da pessoa do e para o trabalho					
		1	Sim, problema(s) de saúde ou patologia(s)				
		2	Sim, dificuldade(s) para desempenhar certas actividades				
		3	Sim, ambas, problema(s) de saúde/patologia(s) e dificuldade(s) para desempenhar certas actividades				
		4	Não				
		9	Não aplicável (não incluído no filtro)				
		Em branco	Não responde				
		NEEDHELP	208		Devido ao(s) problema(s) de saúde/patologia(s) ou dificuldade(s) a pessoa precisa (não empregada)/beneficia (empregada) de ajuda pessoal para poder trabalhar		
					1	Sim	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e (HEALTHMA = 1-17 ou DIFFICMA = 1-10)
2	Não						
9	Não aplicável (não incluído no filtro)						
Em branco	Não responde						

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro
NEEDADAP	209		Devido ao(s) problema(s) de saúde/patologia(s) ou dificuldade(s), a pessoa precisa (não empregada)/beneficia (empregada) de equipamento especial ou precisa (não empregada)/beneficia (empregada) de um local de trabalho adaptado para poder trabalhar	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e (HEALTHMA = 1-17 ou DIFFICMA = 1-10)
		1	Sim	
		2	Não	
		9	Não aplicável (não incluído no filtro)	
	Em branco	Não responde		
NEEDORGA	210		Devido ao(s) problema(s) de saúde/patologia(s) ou dificuldade(s), a pessoa precisa (não empregada)/beneficia (empregada) de modalidades especiais de trabalho que lhe permitem trabalhar (empregos sedentários, teletrabalho, horas flexíveis ou trabalho menos árduo)	Todas as pessoas de 15 a 64 anos e (HEALTHMA = 1-17 ou DIFFICMA = 1-10)
		1	Sim	
		2	Não	
		9	Não aplicável (não incluído no filtro)	
	Em branco	Não responde		
LIMREAS	211-212		Principal causa de limitação no trabalho (número de horas, tipo, deslocação do e para o trabalho) que não se deve a problemas de saúde/patologias de longa duração ou dificuldades para desempenhar certas actividades básicas	Todas as pessoas de 15 a 64 anos
		01	Falta de qualificações/experiência	
		02	Falta das oportunidades de emprego adequadas	
		03	Inexistência ou insuficiência de transportes para e do local de trabalho	
		04	Falta de flexibilidade por parte dos empregadores	
		05	Teria reflexos negativos nos benefícios recebidos	
		06	Responsabilidades/cuidados familiares	
		07	Razões pessoais	
		08	Outra razão	
		09	Nenhuma limitação do trabalho	
		99	Não aplicável (não incluído no filtro)	
	Em branco	Não responde		

Denominação	Coluna	Código	Descrição	Filtro
	213/218		Factor de ponderação para o módulo <i>ad hoc</i> de 2010 (facultativo)	Todas as pessoas de 15 a 64 anos
		0000-9999	As colunas 213-216 contêm números inteiros	
		00-99	As colunas 217-218 contêm casas decimais	